

Tulcan 803 y Av. 9 de Octubre
PO Box. 09-01-5857
Guayaquil - Ecuador

Tel.: (593-4) 2452770
Fax: (593-4) 2454999
(593-4) 2452173



RECIBIDO 19 MAY 2003

RECIBIDO 19 MAY 2003

Mayo 19, 2003

Señores
Intendencia de Compañías
Guayaquil

De mis consideraciones:

Tenemos el agrado de adjuntar un ejemplar de los estados financieros de Frutban S.A. por el año terminado el 31 de diciembre del 2002 e informe de los auditores independientes.

Atentamente,



Jaime Castro H.
Socio

C.I. : 0907815407

JCH:ems

Exp: 82501

DI: Superint. Cías. c/f
Dole c/f
Date

20 MAYO 2003
Rafael

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

Tulcán 803 y Av. 9 de Octubre
P.O. Box 09-01-5857
Guayaquil - Ecuador

Tel.: (593-4) 2452770
Fax: (593-4) 2454999
(593-4) 2452173

**Deloitte
& Touche**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Accionista de
Frutban S. A.:

Hemos auditado el balance general adjunto de Frutban S.A. al 31 de diciembre del 2002 y los correspondientes estado de resultados, de cambios en el patrimonio del accionista y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente en todos los aspectos importantes la situación financiera de Frutban S. A. al 31 de diciembre del 2002, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la situación financiera, resultados de operación y flujos de caja de Frutban S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

Deloitte & Touche

SC-RNAE 019
Abril 9, 2003

Jaime Castro H.

Socio
Registro 0.7503

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

FRUTBAN S. A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

ACTIVO	NOTAS	U. S. dólares
ACTIVO CORRIENTE:		
Caja y bancos		4,532
Cuentas por cobrar	4, 8	345,848
Otros		<u>557</u>
Total activo corriente		<u>350,937</u>
CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO		<u>2,352</u>
PROPIEDADES:	5	
Edificios y estructuras		1,851,152
Plantaciones		500,022
Maquinarias y equipos		177,745
Equipos de comunicación		11,596
Construcciones en proceso		<u>63,168</u>
Total		2,603,683
Menos depreciación acumulada		<u>(335,660)</u>
Propiedades, neto		<u>2,268,023</u>
TOTAL		<u>2,621,312</u>

Ver notas a los estados financieros

PASIVOS Y PATRIMONIO DEL ACCIONISTA	NOTAS	U. S. dólares
PASIVOS CORRIENTES:		
Cuentas por pagar	6, 8	1,459,532
Gastos acumulados		<u>41,675</u>
Total pasivos corrientes		<u>1,501,207</u>
PATRIMONIO DEL ACCIONISTA:	7	
Capital social		1,000
Reserva de capital		1,140,629
Déficit acumulado		<u>(21,524)</u>
Patrimonio del accionista		1,120,105
TOTAL		<u>2,621,312</u>

FRUTBAN S. A.

ESTADO DE RESULTADOS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

	NOTA	U. S. dólares
VENTAS NETAS	8	<u>1,454,141</u>
COSTO Y GASTOS:		
Costo de ventas		1,325,183
Administración y ventas		<u>145,328</u>
Total		<u>1,470,511</u>
PERDIDA OPERACIONAL		(16,370)
OTROS EGRESOS, NETO		
Intereses		<u>(6,022)</u>
PERDIDA		<u>(22,392)</u>

Ver notas a los estados financieros

FRUTBAN S. A.

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DEL ACCIONISTA POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

	Capital social	Reserva de capital (U. S. dólares)	Déficit acumulado
ENERO 1, 2002	1,000	1,140,629	868
Pérdida	—	—	(22,392)
DICIEMBRE 31, 2002	<u>1,000</u>	<u>1,140,629</u>	<u>(21,524)</u>

Ver notas a los estados financieros

FRUTABAN S. A.

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

	U. S. dólares
FLUJOS DE CAJA PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Recibido de compañía relacionada	1,273,383
Pagado a proveedores y trabajadores	(1,199,640)
Otros egresos, neto	<u>(6,022)</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>67,721</u>
FLUJOS DE CAJA UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE INVERSION:	
Adquisición de propiedades	<u>(65,603)</u>
CAJA Y EQUIVALENTE DE CAJA	
Aumento neto durante el año	2,118
Comienzo del año	<u>2,414</u>
FIN DEL AÑO	<u><u>4,532</u></u>
CONCILIACION DE LA PERDIDA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Pérdida	<u>(22,392)</u>
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:	
Depreciación de activos fijos	140,379
Amortización de otros activos	2,031
Cambios en activos y pasivos:	
Cuentas por cobrar comerciales	(209,189)
Otros activos corrientes	(557)
Cuentas por pagar	131,260
Gastos acumulados	<u>26,189</u>
Total ajustes	<u>90,113</u>
EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION	<u><u>67,721</u></u>

Ver notas a los estados financieros

FRUTBAN S. A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Frutban S. A., fue constituida en el Ecuador en 1997 y su actividad principal es la siembra, cultivo y cosecha de banano orgánico. Para el desarrollo de sus actividades, la Compañía es propietaria de 136.95 hás de cultivos de banano ubicados en la Hacienda Nueva Esperanza, en el cantón Tosagua, provincia de Manabí, de las cuales 89 hás están en producción, al 31 de diciembre del 2002. Toda la producción es vendida a una compañía relacionada.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda nacional de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor, nota 3, en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen la principal práctica contable seguida por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Valuación de Propiedades - Al costo de adquisición que se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios y estructuras y plantaciones, 10 para maquinarias y equipos de comunicación y 5 para equipos de computación.

Ventas y Costos de Ventas - Se registran en base a la emisión de las facturas y a la entrega del producto.

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Año terminado diciembre 31	Variación porcentual
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

4. CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de las cuentas por cobrar es como sigue:

	U. S. dólares
Compañías relacionadas, nota 8	301,965
Otras	<u>43,883</u>
Total	<u>345,848</u>

5. PROPIEDADES

El movimiento de las propiedades durante el año 2002 fue el siguiente:

	U. S. dólares
Saldo neto al comienzo del año	2,342,799
Adquisiciones	65,603
Depreciación	<u>(140,379)</u>
Saldo neto al fin de año	<u>2,268,023</u>

6. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de las cuentas por cobrar es como sigue:

	U. S. dólares
Compañías relacionadas, nota 8	1,366,056
Otras	<u>93,476</u>
Total	<u>1,459,532</u>

7. PATRIMONIO DEL ACCIONISTA

Capital Social - Al 31 de diciembre del 2002 está representado por 600 y 10,000 acciones ordinarias y nominativas de valor nominal unitario de US\$1.00 y US\$0.04 respectivamente

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

8. PRINCIPALES SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2002, los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas incluyen lo siguiente:

	U. S. dólares
CUENTAS POR COBRAR:	
Sociedad Agrícola Pimocha C. A.	145,459
Pescaceroli S. A.	134,946
Otros	<u>21,560</u>
Total	<u>301,965</u>
CUENTAS POR PAGAR:	
Unión de Bananeros Ecuatorianos S. A.	1,366,030
Otras	<u>26</u>
Total	<u>1,366,056</u>
Las cuentas por cobrar y pagar con compañías relacionadas no devengan intereses y no tienen vencimiento establecido.	
VENTAS:	
Unión de Bananeros Ecuatorianos S. A.	<u>1,454,141</u>
COSTO DE VENTAS:	
Unión de Bananeros Ecuatorianos S. A.	<u>185,277</u>

9. IMPUESTOS

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado no han sido fiscalizadas desde la fecha de su constitución por parte de las autoridades tributarias y se encuentran abiertas para su revisión de acuerdo con disposiciones legales desde el año 1999 hasta el año 2002, sobre las cuales podrían surgir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal sobre los ingresos y gastos.

* * * * *